

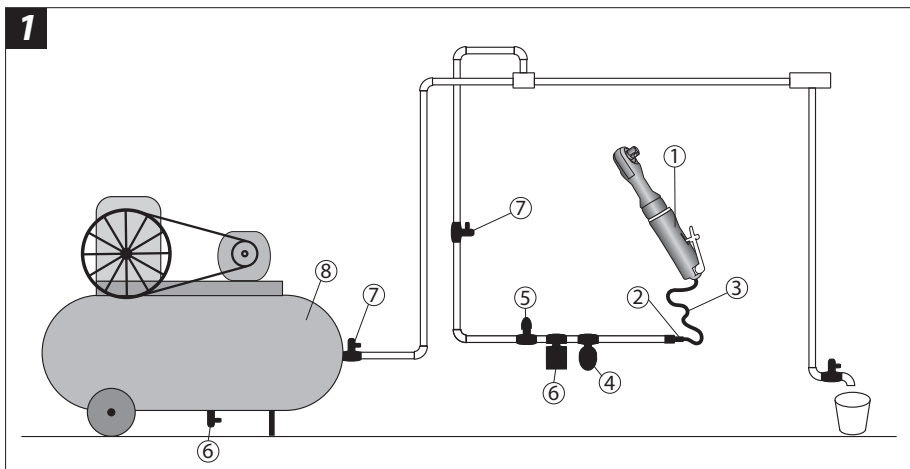


TOPEX



PNEUMATYCZNY KLUCZ KĄTOWY 1/2

74L007



1. Narzędzie pneumatyczne
2. Szybkozłącze
3. Wąż pneumatyczny
4. Naolejacz
5. Regulator ciśnienia
6. Filtr/odwadniacz
7. Zawór odcinający
8. Kompresor

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

74L007



UWAGA: PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA I OBSŁUGI, A NASTĘPNIE SIĘ DO NICH STOSOWAĆ. NALEŻY ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ DO PRZYSZŁEGO WYKORZYSTANIA.



PARAMETRY TECHNICZNE

Parametr (właściwość)	Wartość
Prędkość obrotowa, bez obciążenia:	160 min ⁻¹
Średnie zużycie powietrza:	0,1133 m ³
Wielkość kwadratu zabierającego:	1/2"
Moment maksymalny:	68 Nm
Wlot powietrza:	1/4" NPT
Ciśnienie powietrza na dolocie:	≤ 6,3 bar
Masa netto:	1,2 kg

Należy chronić niniejszą instrukcję

Instrukcja stanowi zbiór niezbędnych informacji, ostrzeżeń, wskazówek montażowych, opisów działania i procedur konserwacji i obsługi, a także wykaz części i rysunek ukazujący budowę klucza. Zaleca się trzymać instrukcję łącznie z gwarancją i fakturą lub rachunkiem uzyskanym przy zakupie narzędzia.

ostrzeżenia i uwagi dotyczące bezpieczeństwa użytkowania klucza



ZASTOSOWANIE, OPIS

Klucz typu udarowego. Konstrukcja elementów klucza zapewnia długotrwałość użytkowania. Duży zakres regulacji momentu pozwala na zastąpienie szeregu innych narzędzi. Klucz nadaje się do użytku ogólnego w produkcji przemysłowej, przy pracach związanych z obsługą pojazdów samochodowych, przy czynnościach montażowych i naprawczych.



UWAGA: Zabrania się wykorzystywać klucz do innych celów niż wymienione powyżej.



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

1. Przed przystąpieniem do użytkowania narzędzia, zapoznać się dokładnie z niniejszą instrukcją.
2. Stosować wyłącznie nasadki i końcówki, które są w dobrym stanie i są przeznaczone do stosowania z kluczami udarowymi.
3. W czasie pracy należy przyjąć odpowiednią postawę, pozwalającą na przeciwstawienie się ewentualnemu ruchowi narzędzia wskutek wystąpienia momentu reakcji.
4. Pracownik posługujący się kluczem musi dysponować odpowiednią siłą fizyczną.
5. Upewnić się, że ciśnienie powietrza nie jest zbyt niskie w stosunku do potrzeb.
6. W przypadku przerwy w zasilaniu sprężonym powietrzem należy zwolnić dźwignię przycisku i unieruchomić narzędzie.
7. Do smarowania stosować środki zalecane przez producenta.
8. W niektórych sytuacjach może zachodzić potrzeba stosowania rękawiczek pomocniczych (np. przy pracach montażowych).
9. Dopuszczalne maksymalne ciśnienie zasilania wynosi 6,3 bar.
10. Powietrze dostarczane musi być czyste i suche.
11. Elementy instalacji (węże, złączki itp.) muszą odpowiadać stosowanemu ciśnieniu i niezbędnemu wydatkowi powietrza.
12. Jeśli klucz jest podwieszony, należy upewnić się, że jego zamocowanie jest wystarczająco mocne.



OSTRZEŻENIA

Nie wolno stosować zwykłych narzędzi pneumatycznych w środowisku o atmosferze potencjalnie grożącej wybuchem, o ile narzędzia te nie są specjalnie przystosowane do takiego użytku.

1. Nieoczekiwany ruch narzędzia wskutek oddziaływania sił reakcji lub uszkodzenia zastosowanej nasadki, może być groźne dla użytkownika (niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała).
2. Przed przystąpieniem do wymiany lub regulacji końcówki roboczej należy narzędzie pneumatyczne odłączyć od zasilania.
3. Uważać aby nie zranić sobie ręki wirującą nasadką lub końcówką roboczą.
4. Osoby postronne powinny trzymać się w bezpiecznej odległości aby nie ulec zranieniu kawałkami metalu, w przypadku uszkodzenia stosowanej nasadki.
5. Uważać aby nie ulec kontuzji wskutek uderzenia ruchomym giętkim przewodem sprężonego powietrza.
6. Unikać niekontrolowanego skierowania klucza z wirującą nasadką lub końcówką.
7. Użytkownik powinien mieć na sobie obcisłe ubranie i mieć krótkie włosy, a kobiety nie powinny mieć na sobie chustek na szyi i naszyjników, aby nic nie mogło ulec schwyтaniu przez obracające się wrzeciono klucza.
8. Przy pracy kluczem użytkownik powinien stosować gogle przeciwdopryskowe, nauszники przeciwhałasowe i półmaskę ochronną.
9. Strumień sprężonego powietrza może spowodować uszkodzenie ciała. Nigdy nie wolno kierować strumienia sprężonego powietrza ku osobom postronnym.
10. Regularnie kontrolować stan giętkich przewodów sprężonego powietrza, czy nie ma pęknięć lub wybrzuszeń.
11. Unikać łokowania długich giętkich przewodów sprężonego powietrza w miejscach, w których mogłyby ulec uszkodzeniu, bądź być przyczyną wypadku osób trzecich.
12. Poziom głośności może przekroczyć dozwoloną granicę 85 dBA. W takim przypadku należy stosować nauszники przeciwhałasowe.
13. Unikać wdychania kurzu i cząstek metalu, przy pracy kluczem. Należy stosować półmaski ochronne.
14. Unikać przemęczenia ręki wskutek zbyt długotrwałego posługiwania się kluczem. Sygnałem zmęczenia ręki może być jej drętwienie lub ból.



KONSERWACJA I NAPRAWY

1. Przed przystąpieniem do czynności obsługowych odłączyć klucz od zasilania sprężonym powietrzem.
2. Przesmarować klucz poprzez wtrysnięcie niewielkiej ilości oleju. W czasie pracy klucz powinien być zasilany powietrzem naolejanym z intensywnością 2 kropel na minutę. Do smarowania należy stosować olej stosowany do maszyn do szycia.
3. Nie wolno samodzielnie dokonywać jakichkolwiek zmian w konstrukcji klucza lub wymiany jego części.
4. W przypadku samowolnego użycia do naprawy nieoryginalnej części, producent klucza pozostaje zwolniony z jakiegokolwiek odpowiedzialności za działanie narzędzia.
5. W okresie gdy klucz nie jest użytkowany, należy przechowywać go w suchym miejscu.



Wyroby metalowych nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Informacji na temat utylizacji udzieli sprzedawca produktu lub miejscowe władze. Zużyty sprzęt zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego. Sprzęt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

/Declaration of Conformity/

/Megfelelési Nyilatkozat (EK)/



Producent

/Manufacturer/

/Gyártó/

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp. k.

Ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Polska

Wyrób

/Product/

/Termék/

Klucz pneumatyczny

/Impact wrench/

/űtvecsavarozó/

Model

/Model/

/Modell/

74L007

Numer seryjny

/Serial number/

/Sorszám/

00001 ÷ 99999

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:

/The above listed product is in conformity with the following UE Directives:/

/A fent jelzett termék megfelel az alábbi irányelveknek:/

Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE

/Machinery Directive 2006/42/EC/

/ 2006/42/EK Gépék /

oraz spełnia wymagania norm:

/and fulfils requirements of the following Standards:/

/valamint megfelel az alábbi szabványoknak:/

EN 792-6:2000

Ostatnie dwie cyfry roku, w którym umieszczono znak CE: 07

/Last two figures of CE marking year:/

/A CE jelzés felhelyezése évének utolsó két számjegye:/

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej

/Name and address of the person who established in the Community and authorized to compile the technical file/

/A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott, a közösség területén lakóhellyel vagy székhellyel rendelkező személy neve és címe./

Jarosław Malinowski

Ul. Pograniczna 2/4

02-285 Warszawa

Jarosław Malinowski

Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX

/GRUPA TOPEX Quality Agent /

/A GRUPA TOPEX Minőségügyi meghatalmazott képviselője/

Warszawa, 2013-02-19

